



ពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រងរថយន្ត VEHICLE INSURANCE PROPOSAL FORM

ដោយអនុលោមទៅតាមមាត្រាទី២០នៃច្បាប់ធានារ៉ាប់រងរបស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬការធ្វើរឹសោធនកម្មផ្សេងៗ លោកអ្នកត្រូវបង្ហាញព័ត៌មាន ដែលត្រូវបានស្នើនៅក្នុងពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រងខាងក្រោមនេះដោយភាពស្មោះត្រង់នូវព័ត៌មានពិតប្រាកដដែលលោកអ្នកដឹង ឬគួរតែដឹង បើមិនដូច្នោះទេកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងដែលបានផ្តល់ជូនអាចត្រូវបានទុកជាមោឃៈ។

In pursuance to article 20 of the insurance law of the kingdom of Cambodia or any subsequent amendment thereof, you are to disclose the information required in this proposal form, fully and faithfully, which you know or ought to know, otherwise the policy issued hereunder may be void.

Agency A/C No.: _____

ព័ត៌មានលម្អិតរបស់អ្នកស្នើសុំធានារ៉ាប់រង / DETAILS OF PROPOSER

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ / Proposer's Name	:	
មុខងារ / ប្រភេទអាជីវកម្ម Occupation/Nature of Business	:	
អាសយដ្ឋាន Address	:	
លេខទូរស័ព្ទ Telephone No.	:	លេខទូរស័ព្ទការិយាល័យ : Office លេខទូរស័ព្ទដៃ : Hand Phone No.
អ៊ីមែល / Email	:	
លេខលិខិតឆ្លងដែន/ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ/ លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម Passport No./Identity Card/Business Registration No.	:	សញ្ជាតិ : Nationality
ឈ្មោះនិយោជក Name of Employer	:	

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីយានយន្ត / VEHICLE INFORMATION

ល.រ No.	ម៉ាក/ម៉ូដែល Make/Model	លេខប័ណ្ណសម្គាល់យានយន្ត Registration Number	ឆ្នាំផលិត Year of Manufacture	លេខម៉ាស៊ីន Engine No.	លេខតួ Chassis No.	ទំហំស៊ីឡាំង/ចំនួន តោន/ចំនួនកៅអី CC/T/No. of Seat	ចំនួនទឹកប្រាក់ ដាក់ធានា Sum Insured (US\$)

- ការប្រើប្រាស់យានយន្ត : សម្រាប់សង្គម គ្រួសារ និងឯកជន For Social, domestic and private purposes only
Usage of Vehicle សម្រាប់ក្រុមហ៊ុន For Company use
 ផ្សេងៗ Others
- សូមបញ្ជាក់ពីឈ្មោះធានា ឬក្រុមហ៊ុនដែលលោកអ្នកមានកិច្ចសន្យាបង់បណ្តាក់ Please state Hire Purchase Owner



ព័ត៌មានអំពីការធានារ៉ាប់រង / THE COVER

រយៈពេលធានារ៉ាប់រង / Period of Insurance	:	ថ្ងៃចាប់ផ្តើម From: _____ រហូតដល់ To: _____	
ប្រភេទធានារ៉ាប់រង/ Type of Cover	:	<input type="checkbox"/> ការខូចខាតលើតួឯកយានយន្ត អំពើហោរកម្ម តតិយជន/Comprehensive: Own Damage, Theft & Third Party <input type="checkbox"/> តតិយជនតែប៉ុណ្ណោះ / Third Party Only	
ធានារ៉ាប់រងបន្ថែម Extension	:	<input type="checkbox"/> គ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកបើកបរ/Accident to Authorized driver <input type="checkbox"/> អ្នកដំណើរក្នុងឡាន/Passenger Liability <input type="checkbox"/> ទឹកជំនន់ / Flood <input type="checkbox"/> កូដិកម្ម កុប្បកម្ម ចលាចលសង្គម / Strike Riot Civil Commotion	
តើទឹកប្រាក់ដែលដាក់ធានារ៉ាប់រងបញ្ចូលទាំងតម្លៃរបស់គ្រឿង ឧបករណ៍បន្ថែមដែរឬទេ ? Is Sum Insured inclusive of non-original built-in Radio/ Cassette/ CD Player? ប្រសិនបើមានបំណងធានាលើគ្រឿង ឧបករណ៍បន្ថែមសូមផ្តល់នូវទំហំទឹកប្រាក់ធានា _____ If intend to insured, the non-original built-in radio/ cassette/ CD player please declare the Sum Insured		<input type="checkbox"/> មាន Yes	<input type="checkbox"/> មិនមាន No

ព័ត៌មានទូទៅ / GENERAL INFORMATION

1	តើអ្នកណាខ្លះនឹងបើកបរយានយន្តនេះ ? Who will be driving this vehicle?	<input type="checkbox"/> បើកដោយខ្លួនឯង Self-driver	<input type="checkbox"/> ជួលអ្នកបើកបរ Chauffer driver	<input type="checkbox"/> ផ្សេងៗ Other	
2	តើលោកអ្នក ឬអ្នកដទៃផ្សេងទៀតដែលនឹងប្រើប្រាស់យានយន្ត Do you or any person who will use the motor vehicle: a) ធ្លាប់បានបាត់បង់សិទ្ធិក្នុងការបើកបរដែរឬទេ Ever been disqualified from driving? b) ធ្លាប់ទទួលរងពិការភាពផ្នែករាងកាយណាមួយដូចជាបញ្ហាភ្នែក ឬត្រចៀក Suffer any physical disability, defective vision or hearing? c) ធ្លាប់បានចោទពីបទល្មើសចរាចរណ៍ណាមួយដែរឬទេ Been convicted of any driving offence? ប្រសិនបើធ្លាប់សូមផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិត៖ If yes, please particular: _____	<input type="checkbox"/> ធ្លាប់ Yes	<input type="checkbox"/> មិនធ្លាប់ No	<input type="checkbox"/> ធ្លាប់ Yes	<input type="checkbox"/> មិនធ្លាប់ No
3	តើយានយន្តដែលកំពុងតែស្នើសុំការធានារ៉ាប់រងស្ថិតក្នុងលក្ខខណ្ឌល្អនិងមិនធ្លាប់មានគ្រោះថ្នាក់កើតឡើងដែរឬទេ ? Is the vehicle being proposed for insurance in good condition and accident free?	<input type="checkbox"/> បាទ Yes	<input type="checkbox"/> ទេ No		
4	តើមានផ្នែកណាមួយនៃយានយន្តត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរខុសប្លែកពីសភាពដើមដែរឬទេ ? Has any part of vehicle been altered from the original vehicle specification? ប្រសិនបើមាន សូមផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិត If yes, please particular:	<input type="checkbox"/> មាន Yes	<input type="checkbox"/> មិនមាន No		
5	តើនៅពេលយប់យានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានចតទុកនៅទីណា ? Where is/are the vehicle(s) being parked at night?				



6	តើយានយន្តរបស់លោកអ្នកមានបំពាក់ឧបករណ៍ប្រឆាំងនឹងចោរកម្មដែរឬទេ? Is the vehicle fitted with any anti-theft device?	<input type="checkbox"/> មាន Yes <input type="checkbox"/> មិនមាន No
---	--	---

7	តើយានយន្តត្រូវបានទិញដោយរួចពន្ធ (គ្មានពន្ធនាំចូល) ដែរឬទេ? Is the vehicle purchased with tax allowance (without import tax)?	<input type="checkbox"/> បាទ Yes <input type="checkbox"/> ទេ No
---	---	---

ប្រវត្តិការខូចខាត និងការទទួលបានធានារ៉ាប់រង / LOSS AND INSURED HISTORY

1	តើការស្នើសុំធានារ៉ាប់រងនេះ គឺដើម្បីជំនួសការធានារ៉ាប់រងយានយន្តដែរមានស្រាប់ដែរឬទេ? Does this proposal replace a motor insurance policy?	<input type="checkbox"/> បាទ Yes <input type="checkbox"/> ទេ No
---	---	---

ប្រសិនបើជំនួស សូមបញ្ជាក់: ឈ្មោះក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង _____ If yes, please state: Name of Insurance Company	កាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់: _____ Expiry Date
--	---

ភាគរយការបញ្ចុះតម្លៃធានារ៉ាប់រងដែលទទួលបានតាមរយៈការមិនមានសំណងកើតឡើង No Claim Discount earned (NCD): ___ %

2	តើមានក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងណាមួយធ្លាប់បានបញ្ឈប់ ឬបដិសេធមិនទទួលយកការស្នើសុំធានារ៉ាប់រង / មិនបន្តកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងឬ លុបកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងយានយន្តរបស់អ្នកឬទេ? Has any insurance company(s) declined or refused your proposal / renewal or cancelled your motor insurance?	<input type="checkbox"/> មាន Yes <input type="checkbox"/> មិនមាន No
---	---	---

ប្រសិនបើមានសូមបញ្ជាក់ពីមូលហេតុ _____
If yes, please state the reason

3	តើលោកអ្នក ឬអ្នកដទៃផ្សេងទៀតដែលនឹងប្រើប្រាស់យានយន្តនេះធ្លាប់ជួបគ្រោះថ្នាក់ ការខូចខាតឬការបាត់បង់ ឬធ្លាប់ទាមទារសំណងក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំមុនដែរឬទេ? Have you or any person who will use the vehicle had any accident, loss or claim in the last three years?	<input type="checkbox"/> មាន Yes	<input type="checkbox"/> មិនមាន No
---	--	----------------------------------	------------------------------------

4	ប្រសិនបើមាន សូមបញ្ជាក់ពីចំនួនដងនៃគ្រោះថ្នាក់ដែលកើតឡើង: _____ If yes, please state the number of accident	ចំនួនទឹកប្រាក់ចំណាយលើការខូចខាត: US\$ _____ Loss or damage amount
---	---	---

ការបញ្ជាក់អំពីការប្រកាសស្នើសុំ / DECLARATION BY PROPOSER

យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់អំពីព័ត៌មានប្រាកដដែលយើងបានផ្តល់ជូនខាងលើគឺពិតជាត្រឹមត្រូវ និងមិនមានការក្លែងបន្លំឡើយ ហើយយើងខ្ញុំមិនមានការលាក់បាំង ឬផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិត ឬប្លែងខុសពីការពិតឡើយ។ យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់អំពីការប្រកាសស្នើសុំធានារ៉ាប់រងនេះនឹងក្លាយជាមូលដ្ឋាននៃកិច្ចសន្យារ៉ាប់រងយានយន្តយើងខ្ញុំនឹងត្រូវបានរាប់បញ្ចូលជាផ្នែកមួយនៃកិច្ចសន្យា។

I/We to the best of my/our knowledge hereby confirm that the statements contained in this Proposal Form are true and correct and I/we have not concealed, misrepresented, or misstated any material fact. I/We agree that the statements and declaration in this Proposal Form shall be the basis of the contract between myself/yourself and the company and are deemed to be incorporated in the contract.

.....
ហត្ថលេខាអ្នកស្នើសុំ / Proposer's Signature

.....
កាលបរិច្ឆេទ / Date